



**DMAG\_PV(2011)0413\_1**

**PROCÈS-VERBAL**

de la réunion du 13 avril 2011, de 17h30 à 18h30  
Bruxelles

La réunion est ouverte le mercredi 13 avril 2011 à 17h35, sous la présidence de Pier Antonio Panzeri (président).

**1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 462.165)**

L'ordre du jour est adopté. Le Président souligne qu'il a été extrêmement difficile de fixer cette réunion avec les représentants du Conseil National de Transition et remercie M. Farhat de bien vouloir faire un point de la situation en leur absence.

**2. Approbation du procès-verbal de la réunion du 25 janvier 2011 (PE 459.190)**

Le projet de procès-verbal est adopté.

**3. Election du Premier Vice-Président de la Délégation**

M. Rübig est élu premier vice-président conformément à l'article 191 §2 du règlement du Parlement européen.

**4. Communications de la présidence**

Le Président informe les Membres de la mise en place d'un groupe de suivi au sein de la Commission AFET co-présidé par M. Salafranca et lui-même. Son mandat est de suivre précisément la réponse de l'UE aux transitions démocratiques en Tunisie et en Egypte. Deux réunions se sont déjà tenues et la prochaine aura lieu le 19 avril. Pour la Tunisie, l'UE a reçu la demande officielle pour l'assistance électorale en vue des prochaines élections du 24 juillet 2011. Puis, il se félicite de l'adoption d'une déclaration conjointe avec M. David, Président de la Délégation pour les relations avec les pays du Machrek tant la coordination des efforts sera primordiale dans les politiques de soutien aux transitions démocratiques dans la rive sud

de la Méditerranée. A cet égard, il relève que si le soutien aux partis politiques est un élément nouveau qui figure dans le texte de la communication « Un nouveau partenariat pour la démocratie » (COM(2011) 200 FINAL), il faut aller plus loin et mettre en œuvre de vrais programmes de soutien aux institutions notamment parlementaires.

Enfin, il informe les Membres de la demande d'autorisation de la Commission LIBE d'envoyer une délégation ad hoc en Tunisie pour laquelle il a marqué la nécessité d'inclure la DMAG.

## **5. Échange de vues sur la situation en Libye, en présence d'un représentant du Conseil national de transition de Libye**

M. Farhat manifeste la gratitude du peuple libyen pour le soutien du Parlement européen. Un message fort a été envoyé au régime libyen par la réunion du groupe de contact de Doha. La situation du point de vue humanitaire et politique est extrêmement difficile. Aujourd'hui 20000 libyens ont été enlevés par le régime en place, 10000 décès ont été reportés également tant à l'Est qu'à l'Ouest. Le soutien des Etats membres est important et le CNT doit être reconnu comme le seul représentant du régime libyen. L'aide humanitaire doit parvenir à Misrata.

M. Massoulié (SEAE) indique que l'UE a reconnu le CNT comme un interlocuteur politique légitime bien avant la réunion du groupe de contact de Doha. M. Vimont a participé à cette réunion et à la rédaction de la déclaration. La HR/VP Mme Ashton sera au Caire pour la réunion avec la Ligue des Etats arabes, l'Union Africaine et d'autres acteurs. La mission envoyée entre le 5 et le 8 avril par la HR/VP à Benghazi a rencontré des représentants de la société civile des municipalités de Benghazi et Tobrouk. Cette révolution est démocratique et non liée à des considérations tribales ou d'islam politique. Le rôle important des femmes et de la jeunesse a été souligné par les interlocuteurs rencontrés. Un élément important soulevé a été l'unité du territoire libyen. Le CNT a pour vocation non pas d'incarner un gouvernement transitoire mais de faciliter une transition pour l'ensemble du peuple libyen. Il existe une attente envers l'UE pour l'aider à construire une Libye démocratique et un appel à soutenir les capacités administratives tout comme la société civile qui tente de s'organiser.

Puis en réponse aux questions soulevées par les Membres, M. Farhat indique que malgré une désorganisation apparente, le CNT tente de garantir l'approvisionnement en médicament et en nourriture des villes dites libérées.

Si on compare la situation en Libye avec l'intervention au Kosovo en 99, l'action militaire n'a duré que 10 jours contre 78 pour le Kosovo. Plusieurs jours ont été nécessaires avant de confier le commandement à l'OTAN. Depuis dimanche dernier, on observe un renforcement des manœuvres militaires de l'OTAN mais également des problèmes de cibles car des centaines de forces de sécurité utilisent des moyens civils. Des efforts supplémentaires sont nécessaires sur le terrain pour protéger les populations civiles. La présence de troupes au sol pourrait être un scénario nécessaire pour protéger les populations locales et provoquer un changement de régime.

Enfin, en faisant référence au document présenté lors de la conférence de Londres « Une vision pour une Libye démocratique », il souligne que le peuple libyen souhaite un Etat modernisé avec un Président et un Parlement élu où la démocratie est une réalité.

## **6. Questions diverses**

La Délégation salue la délégation du Parlement mauritanien.

## **7. Date et lieu de la prochaine réunion**

La prochaine réunion de la DMAG portera sur les perspectives pour la jeunesse au Maghreb le 19 avril 2011. La réunion préparatoire à la prochaine réunion de la CPM aura lieu le 5 mai. La prochaine réunion de la CPM se tiendra au Maroc du 16 au 20 mai 2011.

La réunion est levée à 18h30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Pier Antonio Panzeri (P)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Malika Benarab-Attou, Alfredo Pallone, Cristian Dan Preda, Marie-Christine Vergiat
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Lambert van Nistelrooij

187 (2)
193 (3)
Rosario Crocetta, Bogusław Sonik, Alexandra Thein
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/  
Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/  
Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des  
Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/  
Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/  
Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie  
predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/  
Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/  
Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Европейска служба за външна дейност/Европска служба pro vnější činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger  
Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Servicio Europeo de  
Acción Exterior/Service européen pour l'action extérieure/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības  
dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor  
extern optreden/Europejska Służba Działań Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru actiune  
externă/Európska služba pre vonkajšiu činnosť/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska  
avdelningen för yttre åtgärd (\*)

François Massoulié

Alberto Benlloch

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/  
Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/  
Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut  
toimelimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Kane Saïdou, Mauritanie

Müller Naïmz, REMDH

Alberto Lapanosa, College of Europe

Mounir Ben Rjiba, Ambassade de Tunisie

Sami Marrakchi, Mission du Maroc

Jalal Al Ashi, Ambassa de Libye

Faouzia Mebarki, Ambassade d'Algérie

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE Andrea Laskava, AM de Mathelin

S&D Marisol Guirrao Galdon

ALDE Isabella Marzullo, Itziar Munoa

ECR

Verts/ALE Mychelle Rieu

GUE/NGL

EFD

NI

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Dariusz Serowka

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

Γενерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Christian Meseth, Adriabn Shahbaz, Stefan Krauss, Aydan Bahadır  Jorge Garcia Garcia    Judith Barma
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Isabelle Montoya	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
Nicole Devos	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/  
Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Vici President/Ondervoorzitter/  
Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/  
Memburu/Lid/Członek/Membro/Memburu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/  
Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman